

535109-2026 - Kompetizzjoni

Il-Lussemburgu – Servizi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà – Procédure ouverte relative aux services de gestion, de coordination et de commercialisation de la LuXembourg Collection sur le territoire du Grand-Duché de Luxembourg et sur des missions spécifiques internationales

OJ S 147/2026 03/08/2026

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

Email: info.imagedemarque@eco.etat.lu

Tip legali tax-xerrej: Awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Procédure ouverte relative aux services de gestion, de coordination et de commercialisation de la LuXembourg Collection sur le territoire du Grand-Duché de Luxembourg et sur des missions spécifiques internationales

Deskrizzjoni: Dans le cadre de sa mission, la cellule Image de marque, plus connue du grand public sous l'initiative "LuXembourg - Let's Make It Happen", du Ministère de l'Economie (ci-après « MECO ») développe une collection de produits promotionnels (dénommée « LuXembourg Collection » ou « Collection ») ayant pour objectifs de : • Mettre en vitrine le savoir-faire local, la diversité et la créativité du Luxembourg à l'international • Faire connaître et apprécier les valeurs et les visages du Luxembourg • Faire vivre et voyager la marque « LuXembourg » à travers le monde C'est dans ce contexte que le MECO entre en partenariat avec des producteurs locaux pour développer de nouveaux articles pour la Collection et ce, dans une approche durable, locale et contextualisée (par le biais de storytelling autour du produit). Il est à noter que la LuXembourg Collection remplit les fonctions suivantes : • Cadeaux de représentation officiels tels qu'utilisés par les ambassades, LTIOs, ministères, etc. ; • Cadeaux conventionnels à offrir à un public international ; • Souvenirs ou cadeaux achetés par les touristes et visiteurs internationaux ; • Produits d'identification portés par le grand public local ; • Matériel promotionnel à destination d'un public international dans le cadre de l'organisation d'événements à grande envergure internationale par exemple. L'objet du marché est la conclusion d'un contrat de service portant sur la gestion, la coordination et la commercialisation de la LuXembourg Collection. Afin de continuer à développer des articles de la marque « LuXembourg », le MECO fait appel à un partenaire externe chargé de centraliser en un point de contact unique l'entièreté de la gestion de la « LuXembourg Collection ». L'objectif de la collaboration est de profiter d'un point de contact central et unique pour coordonner, développer et contrôler l'ensemble de la gamme de produits. Le partenaire s'occupera également de l'achat, l'entrepôt, de la vente et de l'acheminement des articles de la collection dans les circuits B2B nationaux et internationaux. Ces prestations pourront, au besoin, être étendues au réseau B2C. Le contrat a pour objectif d'assurer une prestation de qualité telle que définie dans le présent cahier des charges. Le contrat sera conclu pour une

durée de trois ans, à compter du 1er janvier 2027. Une connaissance approfondie du marché des producteurs luxembourgeois est indispensable pour soumissionner.

Identifikatur tal-proċedura: d9527e36-c59e-4b10-93d1-38b2ae431188

Identifikatur intern: 2601804

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79000000 Servizzi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Luxembourg

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 2449

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Modalités de retrait du dossier : Le dossier peut être téléchargé sur le Portail des marchés publics: www.pmp.lu Réception des offres/candidatures : Les offres doivent être transmises par voie électronique sur le site du portail des marchés publics: www.pmp.lu Conditions de participation : Les soumissionnaires doivent posséder la capacité financière, économique et professionnelle pour exécuter les tâches prévues au présent marché. La qualité du service proposé est un critère important pour les missions effectuées dans le cadre de la promotion de l'image de marque. Il sera notamment tenu compte si le soumissionnaire dispose d'une permanence et/ou est disponible sur le territoire 24/24 en cas d'urgence. Avant l'attribution du marché et conformément à l'article 30 de la loi du 8 avril 2018, le pouvoir adjudicateur exige la production des documents suivants : • Un agrément des autorités compétentes autorisant la société à exercer des activités de conseil économique • Un agrément des autorités compétentes autorisant la société à exercer des activités de commerce • Un certificat d'inscription au registre professionnel dans les conditions prévues dans l'Etat membre où il est établi. • Une certification d'assurance démontrant la couverture d'assurance « Responsabilité Civile Professionnelle » des activités commerciales pour l'année en cours et le cas échéant pour l'année suivante. • Des informations décrivant les ressources humaines et physique de la société. Le niveau d'expérience nécessaire de l'opérateur économique pour exécuter le marché en question doit être démontré par des références provenant de marchés exécutés au cours des trois dernières années. • Des informations concernant la capacité économique et financière de la société. A cette fin les opérateurs économiques fournissent les comptes annuels portant sur les trois derniers exercices sociaux (2020 à 2022) ainsi que le bilan et le compte de pertes et profits intérimaire de la société au 30 juin 2023. • Un planning annuel provisoire des prestations conforme au présent cahier des charges doit être remis. Il sera analysé et servira de base pour évaluer la capacité professionnelle du soumissionnaire. S'il est incomplet ou non conforme aux prestations demandées, l'offre du soumissionnaire sera écartée, même s'il a proposé l'offre la plus avantageuse.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Procédure ouverte relative aux services de gestion, de coordination et de commercialisation de la LuXembourg Collection sur le territoire du Grand-Duché de Luxembourg et sur des missions spécifiques internationales

Deskrizzjoni: Dans le cadre de sa mission, la cellule Image de marque, plus connue du grand public sous l'initiative "LuXembourg - Let's Make It Happen", du Ministère de l'Economie (ci-après « MECO ») développe une collection de produits promotionnels (dénommée « LuXembourg Collection » ou « Collection ») ayant pour objectifs de : • Mettre en vitrine le savoir-faire local, la diversité et la créativité du Luxembourg à l'international • Faire connaître et apprécier les valeurs et les visages du Luxembourg • Faire vivre et voyager la marque « LuXembourg » à travers le monde C'est dans ce contexte que le MECO entre en partenariat avec des producteurs locaux pour développer de nouveaux articles pour la Collection et ce, dans une approche durable, locale et contextualisée (par le biais de storytelling autour du produit). Il est à noter que la LuXembourg Collection remplit les fonctions suivantes : • Cadeaux de représentation officiels tels qu'utilisés par les ambassades, LTIOs, ministères, etc. ; • Cadeaux conventionnels à offrir à un public international ; • Souvenirs ou cadeaux achetés par les touristes et visiteurs internationaux ; • Produits d'identification portés par le grand public local ; • Matériel promotionnel à destination d'un public international dans le cadre de l'organisation d'événements à grande envergure internationale par exemple. L'objet du marché est la conclusion d'un contrat de service portant sur la gestion, la coordination et la commercialisation de la LuXembourg Collection. Afin de continuer à développer des articles de la marque « LuXembourg », le MECO fait appel à un partenaire externe chargé de centraliser en un point de contact unique l'entièreté de la gestion de la « LuXembourg Collection ». L'objectif de la collaboration est de profiter d'un point de contact central et unique pour coordonner, développer et contrôler l'ensemble de la gamme de produits. Le partenaire s'occupera également de l'achat, l'entrepôt, de la vente et de l'acheminement des articles de la collection dans les circuits B2B nationaux et internationaux. Ces prestations pourront, au besoin, être étendues au réseau B2C. Le contrat a pour objectif d'assurer une prestation de qualité telle que définie dans le présent cahier des charges. Le contrat sera conclu pour une durée de trois ans, à compter du 1er janvier 2027. Une connaissance approfondie du marché des producteurs luxembourgeois est indispensable pour soumissionner.

Identifikatur intern: 0

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79000000 Servizi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2029

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Franciż

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist (jew partijiet minnhom) huma disponibbli mhux uffiċjalment: Franciż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543874?orgAcronyme=t5y>

5.1.12. Termini tal-akkwist**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543874?orgAcronyme=t5y>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 11/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 0 Xahar

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: JURAD

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/jurisdictions-administratives.html>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

Numru tar-reġistrazzjoni: LU15852112

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 2449

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: info.imagedemarque@eco.etat.lu

Telefown: +35224772436

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: JURAD

Numru tar-reġistrazzjoni: JURAD

Indirizz postali: 1, rue du Fort Thüngen

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 1499

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Punt ta' kuntatt: Tribunal administratif - greffe

Email: greffe.tribunal@ja.etat.lu

Telefown: 42105-1

Indirizz tal-internet: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: f5c5d38a-5b46-44d5-89ad-cd7de1e68284 - 02

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/07/2026 11:24:40 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 535109-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 147/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 03/08/2026